



KOPFLEUCHTE H295 HEADLIGHT H295

Artikel-Nummer / Article number: 150149

► **Kappenleuchte, Arbeitsleuchte, Kopflampe, Standlaterne**
► **Cap lamp, work lamp, head lamp, floor lamp**

Bedienungsanleitung / operation manual

Vielen Dank für Ihren Einkauf! Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese sorgfältig auf.
Thanks for your purchase! Please read these operating instructions before use and refer to them.
Lieferumfang: Kopfleuchte H295, Kopfband
Content: H295 Headlight, headband

DE

INFORMATION

295 Lumen nach ANSI-FL1, Laufzeit max. 5,75 Std., Ladezeit 2,25 Std.,
Batterietyp 650mAh Lithium-Polymer-Akku, USB-C Ladeanschluss,
Material ABS, längenverstellbares, reflektierendes Kopfband, verstellbarer
Neigungswinkel, Gewicht 31g, IPX4, Abmessungen (mm): 42 x 42 x 30

Beleuchtungsmodus:
weiße Power-LED mit Kollimatorlinse, Taschenlampenfunktion mit großer
Reichweite: High – Low
weiße COB-LED für breite Ausleuchtung: High – Low
4 LEDs in den Ecken (weiß, rot, grün, blau): blinken nacheinander – alle blinken

WARTUNG

BITTE BEACHTEN: Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht austauschbar; Wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte Leuchte ersetzt werden.

REINIGUNG

Verwenden Sie keine Lösungsmittel, ätzende Reinigungsmittel oder ähnliches.
Verwenden Sie zur Reinigung NUR ein trockenes oder leicht feuchtes Tuch.

ENTSORGUNG

Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll.
Gemäß europäischer Richtlinie 2012/19/EU müssen Elektro- und
Elektronikgeräte getrennt gesammelt und dem Recycling zugeführt werden.
Bitte erkundigen Sie sich bei Ihren örtlichen Behörden nach verfügbaren
Entsorgungsmöglichkeiten für Ihr ausgedientes Gerät.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Die Bedingungen und Methoden bei Installation, Betrieb, Verwendung und
Wartung dieses Produkts können von der energy inside GmbH nicht überwacht
werden. Daher übernimmt die energy inside GmbH keinerlei Haftung für Verluste,
Schäden oder Kosten, die sich aus fehlerhafter Verwendung und Betrieb ergeben
oder in irgendeiner Weise damit zusammenhängen. Soweit gesetzlich zulässig,
ist die Verpflichtung von Schadenersatz, gleich aus welchem Rechtsgrund,
begrenzt auf den Rechnungswert unserer unmittelbar an dem Ereignis beteiligten
Warenmenge. Es gelten die üblichen Gewährleistungsbedingungen. Somit darf
das Produkt nur ordnungsgemäß verwendet und nicht geöffnet werden.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Jede Veröffentlichung, Weitergabe oder kommerzielle
Verwendung bedarf unserer schriftlichen Genehmigung. Alle in dieser
Gebrauchsanweisung aufgeführten Artikelnamen und Abbildungen sind Eigentum
des jeweiligen Herstellers. Für Druckfehler, Änderungen und Irrtümer wird keine
Haftung übernommen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die energy inside GmbH, dass sich das Produkt XCell H295
Kopfleuchte in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und
den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EG-Richtlinie Niederspannung
(2006/95/EG), der EMV-Richtlinie (2004/108/EG) und der RoHS-Richtlinie
(2011/65/EU) befindet.

Die ausführliche Konformitätserklärung kann unter folgender Postadresse
angefordert werden: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616
Salz, Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

GB

INFORMATION

295 lumens according to ANSI-FL1, running time max. 5.75 hours, charging
time 2.25 hours, battery type 650mAh lithium-polymer battery, USB-C
charging port, material ABS, length-adjustable, reflective headband, adjustable
tilt angle, weight 31g, IPX4, dimensions (mm): 42 x 42 x 30

Lighting mode:
white power LED with collimator lens, torch function with long range: high - low
White COB LED for wide illumination: High - Low
4 LEDs in the corners (white, red, green, blue): flash one after the other - all
flash.

MAINTENANCE

PLEASE NOTE: The light source of this luminaire is not replaceable; when the
light source reaches the end of its service life, the entire luminaire must be
replaced.

CLEANING

Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar. ONLY use a dry or
slightly damp cloth for cleaning.

DISPOSAL

Do not dispose of electrical appliances with household waste.
In accordance with European Directive 2012/19/EU, electrical and electronic
equipment must be collected separately and recycled.
Please enquire with your local authorities about available disposal options for
your disused appliance.

DISCLAIMER

The conditions and methods of installation, operation, use and maintenance
of this product can not be monitored by the energy inside GmbH. Therefore,
the energy inside GmbH assumes no responsibility for any loss, damage or
expense arising from the improper use or operation of or relating in any way.
Where permitted by law, the obligation of compensation, regardless of the legal
reason, limited to the invoice value of our goods quantity directly involved in the
event. The usual warranty terms are applied. Thus, the product may only be used
properly and not be disassembled.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Any publication, distribution or commercial use requires our
written permission. All mentioned product names and diagrams in this manual
are property of their respective owners. No liability is accepted for printing errors,
changes and errors.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby the energy inside GmbH declares that the product XCell H295 headlight
is compliant to the essential requirements and other relevant provisions of the EC
Low-Voltage Directive (2006/95/EC), the EMC Directive (2004/108/EC) and the
RoHS Directive (2011/65/EU).
The detailed declaration of conformity available at the following Postal address
be requested: energy inside GmbH, Ludwig-Elsbett-Straße 8, D-97616 Salz,
Germany, www.energyinside.de, WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

energy inside GmbH
Ludwig-Elsbett-Straße 8,
D-97616 Salz, Germany
www.energyinside.de
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

Made in P.R.C.





KOPLAMP H295 LAMPE FRONTALE H295

Artikelnummer / Référence: 150149

- **Kaplamp, werk lamp, hoofdlamp, staande lamp**
- **Lampe à capuchon, lampe de travail, lampe frontale, lanterne sur pied**

Gebruiksaanwijzing / Mode d'emploi

Hartelijk dank voor uw aanschaf! Lees deze gebruikshandleiding voor gebruik zorgvuldig door en bewaar hem op een veilige plek.

Merci pour votre achat! Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant l'utilisation et le conserver précautionneusement.

Leveringsomvang: Koplamp H295, hoofdband /

Contenu de la livraison: Lampe frontale H295, bandeau réglable

NL

INFORMATIE

295 lumen volgens ANSI-FL1, werktijd max. 5,75 uur, oplaadtijd 2,25 uur, batterijtype 650mAh lithium-polymeer batterij, USB-C oplaadpoort, materiaal ABS, in lengte verstelbaar, reflecterende hoofdband, verstelbare kantelhoek, gewicht 31 g, IPX4, afmetingen (mm): 42 x 42 x 30

Verlichtingsmodus:

witte power-LED met collimatorlens, zaklampfunctie met groot bereik: hoog - laag

Witte COB LED voor brede verlichting: hoog - laag

4 LED's in de hoeken (wit, rood, groen, blauw): na elkaar knipperend - allemaal knipperend

ONDERHOUD

OPGELET: De lichtbron van dit armatuur is niet vervangbaar; wanneer de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt, moet het volledige armatuur worden vervangen.

SCHOONMAKEN

Gebruik geen oplosmiddelen, bijtende schoonmaakmiddelen of dergelijke.

Gebruik ALLEEN een droge of licht vochtige doek voor het reinigen.

AFVOER

Gooi elektrische apparaten niet weg met het huishoudelijk afval.

In overeenstemming met de Europese Richtlijn 2012/19/EU moeten elektrische en elektronische apparaten apart worden ingezameld en gerecycled.

Informeer bij uw gemeente naar de beschikbare verwijderingsopties voor uw afgedankte apparaat.

DISCLAIMER

De omstandigheden en methoden tijdens installatie, bediening, gebruik en onderhoud van dit product kunnen door energy inside GmbH niet worden gecontroleerd. Daarom aanvaardt energy inside GmbH geen enkele aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die voortvloeien uit of op enigerlei wijze verband houden met onjuist gebruik en onjuiste bediening. Voor zover wettelijk toegestaan, is de verplichting tot schadevergoeding, ongeacht de rechtsgrond, beperkt tot de factuurwaarde van onze hoeveelheid goederen die rechtstreeks bij de gebeurtenis betrokken zijn. De gebruikelijke garantievoorwaarden zijn van toepassing. Daardoor mag het product alleen conform de voorschriften worden gebruikt en niet worden geopend.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH: Voor elke publicatie, overdracht of commercieel gebruik is onze schriftelijke toestemming vereist. Alle in deze gebruiksaanwijzing genoemde artikelenamen en afbeeldingen zijn eigendom van de desbetreffende fabrikant. Voor drukfouten, wijzigingen en onjuistheden wordt geen aansprakelijkheid aanvaard.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart energy inside GmbH dat het product XCell H295 Koplamp in overeenstemming is met de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de EG-Laagspanningsrichtlijn (2006/95/EG), de EMC-richtlijn (2004/108/EG) en de RoHS-richtlijn (2011/65/UE).

De gedetailleerde conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het volgende postadres: energy inside GmbH, Ludwig-Elisbett-Straße 8, D-97616 Salz, Duitsland, www.energyinside.de, WEEE-reg.nr. DE 95037264

FR

INFORMATION

295 lumens selon ANSI-FL1, autonomie max. 5,75 h, temps de charge 2,25 h, type de batterie 650mAh lithium-polymère, port de charge USB-C, matériau ABS, serre-tête réglable en longueur et réfléchissant, angle d'inclinaison réglable, poids 31g, IPX4, dimensions (mm) : 42 x 42 x 30

Mode d'éclairage :

LED blanche de puissance avec lentille collimatrice, fonction lampe de poche à

longue portée : High - Low

LED COB blanche pour un éclairage large : High - Low

4 LED dans les coins (blanc, rouge, vert, bleu) : clignotent l'une après l'autre - toutes clignotent

ENTRETIEN

VEUILLEZ NOTER : La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa durée de vie, le luminaire entier doit être remplacé.

NETTOYAGE

N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou similaires.

Utilisez UNIQUEMENT un chiffon sec ou légèrement humide pour le nettoyage.

ÉLIMINATION

Ne jetez pas les appareils électriques avec les ordures ménagères.

Conformément à la directive européenne 2012/19/UE, les appareils électriques et électroniques doivent être collectés séparément et recyclés.

Veillez vous renseigner auprès de vos autorités locales sur les possibilités de recyclage disponibles pour votre appareil en fin de vie.

EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ

Les conditions et méthodes d'installation, de fonctionnement, d'utilisation et de maintenance de ce produit ne peuvent pas être surveillées par energy inside GmbH. Par conséquent, energy inside GmbH décline toute responsabilité quant aux pertes, dommages ou coûts qui résulteraient d'une utilisation et d'un fonctionnement incorrects ou leur seraient liés. Dans la mesure permise par la loi, l'obligation d'indemnisation, quel qu'en soit la raison juridique, est limitée à la valeur facturée de notre quantité de marchandises directement impliquées dans l'événement. Les conditions de garantie habituelles s'appliquent. Le produit doit ainsi uniquement être utilisé de manière conforme et ne doit pas être ouvert.

©COPYRIGHT

energy inside GmbH : Toute publication, transmission ou utilisation commerciale doit faire l'objet d'une autorisation écrite de notre part. Tous les noms d'articles et illustrations figurant dans ce mode d'emploi sont la propriété du fabricant respectif. Nous déclinons toute responsabilité en cas de coquilles, de modifications ou d'erreurs.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, la société energy inside GmbH déclare que le produit lampe frontale XCell H295 est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions applicables de la directive CE basse tension (2006/95/CE), de la directive CEM (2004/108/CE) et de la directive RoHS (2011/65/UE).

La déclaration de conformité détaillée est disponible sur demande à l'adresse postale suivante : energy inside GmbH, Ludwig-Elisbett-Straße 8, D-97616 Salz, Allemagne, www.energyinside.de, N° d'immat. WEEE DE 95037264

energy inside GmbH
Ludwig-Elisbett-Straße 8,
D-97616 Salz, Germany
www.energyinside.de
WEEE-Reg.-Nr. DE 95037264

Made in P.R.C.

